

5950
158

C. S. Silva

6/15.

tabl. att. a
Scorel.

RÉCÉPISSÉ

Je reconnais avoir repris possession de *MM* *tableau* ouvrage..... soumis
à l'examen de la Commission directrice des MUSÉES ROYAUX DE PEINTURE ET
DE SCULPTURE, et faisant l'objet de sa communication N°..... en date
du

Bruxelles, le *4 octobre* 19*13*..

C. S. Ziberg

8 août 1933.

Monsieur,

C.

Comme suite à votre lettre du 26 juillet, j'ai l'honneur de vous faire savoir que j'ai soumis à la Commission d'Art ancien, en sa séance d'hier, le tableau que vous avez bien voulu me faire parvenir. J'ai toutefois le regret de vous dire que cette Commission n'a pas émis un avis favorable à l'acquisition de cette oeuvre pour nos collections.

Nous vous remercions bien sincèrement de l'amabilité que vous avez eue de nous soumettre votre proposition.

Votre tableau est tenu à votre disposition, 9, rue du Musée, où vous pouvez le faire retirer, contre reçu et sur présentation de la présente, tous les jours de 9 1/2 à 12 et de 14 1/2 à 16 heures (sauf le dimanche, et le samedi après-midi).

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en Chef,

Monsieur C.S. Zilva,
9, rue d'Oultremont,
Cinquanteaire,
Bruxelles.

TÉL. 33.01.33

9, RUE D'OUTREMONT
CINQUANTENAIRE
BRUXELLES

26.7.33.

Dear Sir.

With reference to your letter of the 7th of June, I shall be much obliged, if you can let me know anything further about my picture as I am soon going away for my holidays.

With apologies for troubling you and thanking you in anticipation.

Yours faithfully,

C. S. Silva

7 juin 1933.

Monsieur,

Le hasard a voulu que je n'ai pas encore été dans la possibilité de convoquer la Commission d'Art ancien pour lui soumettre votre tableau. Je compte pouvoir le faire sous peu. Je ne manquerai pas de lui présenter votre tableau.

Croyez, Monsieur, à mes sentiments distingués.

Le Conservateur en Chef,

Monsieur C. S. Zilva,
9, rue d'Oultremont,
Cinquantenaire,
Bruxelles.

TÉL. 33.01.33

9, RUE D'OUTREMONT
CINQUANTENAIRE
BRUXELLES

6.6.33.

Dear Sir.

With reference to the picture by J. Van
Scorel, which I left with you some three weeks
ago, I would be very much obliged if you
could kindly let me know, whether any progress
has been made with regard to this matter.

Thanking you in anticipation.

Yours faithfully,

C. S. Zivag

M. Zilva a apporté un tableau "St Jérôme en pénitence" qu'il attribue à Scorel. Il en demande 85.000 fr. J'ai conservé le tableau pour le soumettre à la Commission.

M. Zilva voudra montrer son tableau
le 10 mai, tableau insuffisant.

28 avril 1933.

Monsieur,

M. le Conservateur en chef a encore reçu votre lettre avant son
départ pour l'étranger et il me prie de vous faire savoir qu'il ne rentrera
que vers le milieu de la semaine prochaine, et qu'il vous recevra volontiers.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distin-
gués.

Le Conservateur,

Monsieur C.S. Silva,
9, rue d'Oultremont
Cinquantenaire,
Bruxelles.

TÉL. 33.01.83

C.S.Zilva.

9, RUE D'OUTREMONT
CINQUANTENAIRE
BRUXELLES

24.4.33

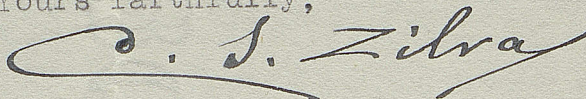
Dear Sir.

I have in my collection an interesting picture by
J. Van Scorel, painted on a panel 63 cm. x 50.

I venture to think that this picture may sufficiently interest your gallery to buy it.

I would like, first of all, to submit this picture
to your kind inspection, so please let me know when it
would be convenient to bring the painting to you.

Yours faithfully,

A handwritten signature in dark ink, reading 'C. S. Zilva'. The signature is fluid and cursive, with a large, sweeping flourish under the 'Z'.

P.S. If more convenient, you can answer in French.